

비즈니스 파트너 행동 규범

Code of Conduct for Business Partners

Bosch Group

전문

Preamble

1886년 정밀기계 및 전기공학 공방(Workshop)에서 시작된 보쉬는 기술과 서비스를 제공하는 세계적인 선도 기업으로 성장했습니다. 그 역사를 통해 회사는 창업자인 로버트 보쉬(Robert Bosch)의 가치와 윤리 원칙을 기준으로 삼아왔습니다. 우리의 사업 거래에서 합법성의 원칙을 준수하고 책임감 있고 공정하게 행동하는 것은 항상 우리 회사 가치의 초석이 되어 왔습니다.

우리의 제품은 사람들에게 영감을 주고, 삶의 질을 향상시키며, 천연자원의 보존에 기여합니다. 이것이 우리가 미션 선언문(mission statement)과 기업 전략에서 핵심 요소로서 지속가능성을 중요시하는 이유입니다.

우리의 비즈니스 파트너는 이러한 목표를 달성하는 데 중요한 역할을 합니다. 따라서 우리는 이들과의 관계에 있어서 윤리적 가치와 지속적인 실행에 대한 공통적인 이해가 필수적인 토대라고 생각합니다. 본 행동 규범에 명시된 규칙 및 요구 사항은 보쉬와 비즈니스 파트너 간의 모든 협업 계약의 필수적인 부분입니다.

엄격한 합법성 원칙

Principle of strict legality

보쉬는 그룹의 모든 활동에서 합법성의 원칙을 계약상의 합의에서 명시적으로 할 뿐 아니라 실제 행동을 통해 엄격하게 준수합니다.

여기에는 적용 가능한 세금 및 관세 지불, 경쟁 및 독점금지법 준수, 부패 및 돈세탁의 엄격한 금지, 최신 기술의 적용, 필요한 공인 라이선스 조달, 수출 규제법 준수, 제3자의 법적 권리 존중 등이 포함됩니다.

이는 제품의 개발 및 제조와 서비스의 제공에 있어 우리의 철학인 "생활 속의 기술"과 결합됩니다.

따라서, 우리는 우리의 비즈니스 파트너가 시행 법률과 규정에 따라 행동하고, UN 글로벌 컴팩트 원칙을 준수하며, 보쉬와의 협력의 일환으로 현재 행동 규범의 규칙을 준수할 것을 기대합니다. 우리는 또한 비즈니스 파트너가 보쉬와의 계약 의무를 충실히 이행하기 위하여 제3자가 이 행동 규범을 준수하도록 보장하기를 바랍니다.

직원에 대한 공정한 대우

Fair treatment of employees

우리의 비즈니스 파트너는 해당 국가 노동법에 따라 그들 직원의 기본 권리를 준수해야 합니다. 다음의 규칙들은 국제노동기구(ILO)의 '노동에서의 기본적 원칙과 권리에 관한 선언'과 일치합니다.

인권 Human rights

우리의 비즈니스 파트너는 국제적으로 인정된 인권을 존중하고 이러한 권리를 적극적으로 보호합니다.

아동 노동 Child labor

우리의 비즈니스 파트너는 고용 국가에 적용되는 법률에 따라 최소 법적 연령에 도달한 사람만 고용합니다. 또한 그들은 아동의 권리를 존중하고 지지합니다.

강제 노동 Forced labor

우리의 비즈니스 파트너는 모든 형태의 강제 노동을 거부하고 자유 선택에 의한 고용의 원칙을 존중합니다.

결사의 자유 Freedom of association

우리의 비즈니스 파트너는 결사의 자유와 이익 집단을 구성할 수 있는 권리를 존중합니다. 그들은 고용인들에게 그들의 나라에서 시행되고 있는 노동법의 틀 안에서 그들의 이익을 표현할 권리를 부여합니다.

동등한 기회 Equal opportunities

우리의 비즈니스 파트너들은 피부색, 출신 민족, 성별, 나이, 국적, 사회적 배경, 장애, 성적 지향, 종교적 신념, 또는 인간의 이데올로기를 기반으로 하여 차별하는 것을 용납하지 않습니다.

공정한 근무 조건 Fair working conditions

우리의 비즈니스 파트너는 적어도 국가 및 지방자치단체가 정하는 요율, 법적 표준, 기타 노사 협약에 상응하거나 그 이상인 보상 및 혜택을 지불합니다. 근무 시간 및 휴일에 적용되는 규정이 준수됩니다.

산업 안전 및 보건 Occupational health and safety

최소한, 우리의 비즈니스 파트너들은 작업장 안전 및 위생에 대한 국가 기준을 준수하고, 건강한 작업 환경을 보장하기 위해 관련 직업 건강 및 안전 요구 사항이 충족되도록 적절한 조치를 취합니다.

환경 보호

Environmental protection

우리의 비즈니스 파트너는 인간의 삶과 환경에 대한 위협을 방지하는 대책을 수립하고, 운영으로 인한 환경적 영향을 제한하며, 자원을 책임감 있게 관리하기 위한 조치를 취합니다. 우리의 비즈니스 파트너가 운영하는 모든 프로세스, 설비 및 자원은 화재 안전 및 환경 보호에 관한 해당 법적 요건 및 표준을 충족해야 합니다.

사업 관계

Business relations

이해 상충 방지 Avoiding conflicts of interest

우리의 비즈니스 파트너는 객관적인 고려사항에 따라 결정을 내리며, 개인적 이익에 의해 부적절하게 영향을 받은 상태로 의사 결정을 내리지 않습니다. 당사의 비즈니스 파트너가 이해 관계의 잠재적 충돌을 알게 된다면 그 사실을 즉시 보쉬에게 알려야 합니다.

자유 경쟁 Free competition

우리의 비즈니스 파트너는 공정한 경쟁과 자유로운 경쟁을 보호하는 관련 법률 규정을 준수합니다. 더불어, 독점 금지법에 규정된 경쟁을 제한 또는 왜곡하거나, 시장에서의 지배적인 지위를 남용하기 위해 고의적으로 또는 우발적으로 고안된 공동 행동에 참여하거나 담합행위를 하지 않습니다.

부패 Corruption

우리의 비즈니스 파트너들은 적용 가능한 반부패법을 준수하기로 동의합니다. 특히, 그들은 그들의 직원, 하청업자 또는 대표가 사업 과정에서 계약이나 기타 특혜를 받을 목적으로 보쉬그룹의 관계자들에게 이익을 제공, 약속 또는 부여하지 않을 것을 보장합니다. 보쉬와의 계약과 관련하여 체결된 제3자와의 계약에도 동일한 규칙이 적용됩니다.

영업비밀 Trade secrets

우리의 비즈니스 파트너는 보쉬의 기밀 정보를 비밀로 유지하고 지적 재산권을 보호합니다. 이는 비즈니스 관계가 종료된 후에도 적용됩니다. 또한 비즈니스 파트너는 모든 관련 정보 보호법을 준수하고 관련된 각각의 라이선스 계약 조건에 맞게 부여된 권한의 범위 내에서만 타사 소프트웨어 (오픈 소스 소프트웨어 및 펌웨어 포함)를 사용합니다.

돈세탁 Money laundering

우리의 사업 파트너들은 돈세탁 방지와 관련된 법률 규정을 준수해야 합니다.

무장단체 자금조성 Funding of armed groups

우리는 비즈니스 파트너가 직접 또는 간접적으로 무장 단체의 기금 조성에 기여할 수 있는 모든 활동을 중단하기를 기대합니다. 이것은 분쟁 광물 및 기타 천연 자원 거래에 관한 국제 조약 및 국내법의 준수를 포함합니다.

행동 규범 준수

Compliance with the Code of Conduct

우리는 비즈니스 파트너가 보쉬에 대한 계약상 의무를 이행하고, 하도급 업체를 선택할 때 그 원칙을 준수하며, 요구 사항을 준수하는지 확인하기 위해 참여하는 모든 제 3 자에게 본 행동 규범의 내용을 전달할 것을 기대합니다.

보쉬는 비즈니스 파트너의 행동 규범 준수 여부를 확인하기 위해 합리적인 조치를 취할 권리를 보유하고 있습니다. 보쉬는 비즈니스 파트너에게 사전에 연락하여 그러한 통제의 범위, 시간 및 장소 등에 대하여 합의하도록 할 것입니다.

본 행동 규범을 위반하면 보쉬와 비즈니스 파트너 간의 비즈니스 관계가 중단됩니다. 다른 권리에도 불구하고, 보쉬에게는 해당 사건에 대한 사실관계에 대한 해명을 요구하고 보호 조치를 개시할 권리가 있습니다.

비즈니스 파트너가 합당한 기간 내에 적절한 개선 조치를 취하지 않았거나 침해가 심각하여 비즈니스 관계가 계속되는 것이 보쉬에게 불합리한 것으로 판명될 경우, 보쉬는 다른 권리에도 불구하고 사전 통지없이 계약 관계를 해지하거나 문제되는 계약이나 합의를 취소할 수 있는 권리를 보유하고 있습니다.

한국어 출판 정보:

로버트보쉬코리아 유한회사

준법관리 (RBKR/CPO)

대한민국 경기도 용인시 기흥구 신수로 567

우편번호: 16923

전화번호: +82 31 326 6000

compliance.officer@kr.bosch.com